

# ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 182/2013

z dnia 1 marca 2013 r.

**poddające rejestracji przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw i płytek) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej<sup>(1)</sup> („podstawowe rozporządzenie antydumpingowe”), w szczególności jego art. 10 ust. 4 i art. 14 ust. 5,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 597/2009 z dnia 11 czerwca 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej<sup>(2)</sup> („podstawowe rozporządzenie antysubsydyjne”), w szczególności jego art. 16 ust. 4 oraz art. 24 ust. 5,

po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 6 września 2012 r. Komisja Europejska („Komisja”) ogłosiła w zawiadomieniu opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*<sup>(3)</sup> wszczęcie postępowania antydumpingowego w odniesieniu do przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw i płytek) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („Chiny” lub „państwo, którego dotyczy postępowanie”) w następstwie skargi złożonej w dniu 25 lipca 2012 r. przez EU ProSun („skarżący”) w imieniu producentów reprezentujących ponad 25 % łącznej unijnej produkcji modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw i płytek).
- (2) W dniu 8 listopada 2012 r. Komisja ogłosiła w zawiadomieniu opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*<sup>(4)</sup> wszczęcie postępowania antysubsydyjnego w odniesieniu do przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw i płytek) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie skargi złożonej w dniu 25 września 2012 r. przez EU ProSun w imieniu producentów reprezentujących ponad 25 % łącznej unijnej produkcji modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw i płytek).

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 188 z 18.7.2009, s. 93.

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 269 z 6.9.2012, s. 5.

<sup>(4)</sup> Dz.U. C 340 z 8.11.2012, s. 13.

### A. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM

- (3) Produktem objętym rejestracją są moduły lub panele fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego oraz ogniwa i płytki typu stosowanego w modułach lub panelach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego, objęte obecnie kodami CN ex 3818 00 10, ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 i ex 8541 40 90, pochodzące lub wysyłane z państwa, którego dotyczy postępowanie. Ogniwa i płytki mają grubość nieprzekraczającą 400 µm.
- (4) Z produktu objętego rejestracją wyklucza się następujące rodzaje produktów:
  - przenośne ładowarki solarne składające się z mniej niż sześciu ogniw, dostarczające energię elektryczną do urządzeń lub ładujące akumulatory,
  - cienkowarstwowe produkty fotowoltaiczne,
  - produkty fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego trwale wbudowane do urządzeń elektrycznych spełniających inną funkcję niż wytwarzanie energii elektrycznej i wykorzystujących energię elektryczną wytwarzaną przez wbudowane ogniwo lub ogniwa fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego.

### B. WNIOSEK

- (5) Wnioski o rejestrację, zgodnie z art. 14 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i z art. 24 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego, złożone zostały przez skarżącego w skargach będących powodem procedur wszczętych zawiadomieniami wspomnianymi w motywach 1 i 2, zostały też podtrzymane i uzupełnione w dokumentach nadesłanych w późniejszym terminie. Skarżący wnioskował o objęcie przywozu produktu objętego postępowaniem rejestracją, tak by można było następnie zastosować środki wobec tego przywozu od daty takiej rejestracji.

### C. PODSTAWY WPROWADZENIA REJESTRACJI

- (6) Zgodnie z art. 14 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i z art. 24 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego Komisja, po konsultacji z Komitetem Doradczym, może zlecić organom celnym podjęcie właściwych kroków w celu rejestracji przywozu, tak by można było następnie zastosować środki wobec tego przywozu od daty takiej rejestracji. Przywóz może podlegać rejestracji w wyniku wniosku przedstawionego przez przemysł unijny, zawierającego dostateczne dowody uzasadniające takie działanie.

- (7) Skarżący twierdził, że rejestracja jest uzasadniona, ponieważ produkt objęty postępowaniem przywożony był po cenie dumpingowej, podlegał subsydiom i przywóz po niskich cenach powodował istotną, trudną do naprawienia szkodę dla przemysłu unijnego.
- (8) W odniesieniu do dumpingu Komisja posiada wystarczające dowody *prima facie*, wykazujące, iż przywóz produktu objętego postępowaniem z Chin odbywa się po cenach dumpingowych. Skarżący dostarczył dowody dotyczące wartości normalnej, obliczonej na podstawie całkowitego kosztu produkcji powiększonego o uzasadnione koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz kwotę zysku, w oparciu o wybór USA jako państwa analogicznego. Dowód na występowanie dumpingu oparty jest na porównaniu tak ustalonej wartości normalnej z cenami eksportowymi *ex-works* produktu objętego postępowaniem przy sprzedaży na wywóz do Unii. Jako całość, oraz biorąc pod uwagę zakres domniemanego marginesu dumpingu, dowody te potwierdzają na tym etapie, że wskazani eksporterzy stosują dumping.
- (9) Odnośnie do subsydiowania Komisja posiada wystarczające dowody *prima facie*, wykazujące, iż przywóz produktu objętego postępowaniem z państwa, którego dotyczy postępowanie, objęty jest subsydiowaniem. Domniemane subsydiowanie obejmuje m.in. preferencyjne systemy kredytowe dla przemysłu paneli słonecznych (np. linie kredytowe i uprzywilejowane pożyczki udzielane w ramach polityki państwa przez państwowe banki komercyjne i banki rządowe, programy subsydiowania kredytów eksportowych, gwarancje eksportowe, ubezpieczenia dotyczące zielonych technologii, udzielanie dostępu spółkom holdingowym typu offshore, spłaty pożyczek przez rząd), programy dotacji (np. „Export Product Research and Development Fund”, subsydia w ramach programów „Famous Brands” i „China World Top Brands”, „Funds for Outward Expansion of Industries in Guangdong Province”, „Golden Sun Demonstration Programme”), zapewnianie przez rząd towarów za kwotę niższą od odpowiedniego wynagrodzenia (np. zapewnianie polikrzemu, elementów wyciskanych z aluminium, szkła, energii i gruntów), programy zwolnień z podatków bezpośrednich i ulg w zakresie podatków bezpośrednich (np. zwolnienia z podatku dochodowego lub ulgi w zakresie podatku dochodowego w ramach „Two Free/Three Half Programme”, zwolnienia z podatku dochodowego dla zorientowanych na wywóz przedsiębiorstw z kapitałem zagranicznym (ang. Foreign Invested Enterprises (FIEs)), ulgi w zakresie podatku dochodowego dla FIEs w oparciu o położenie geograficzne, ulgi w zakresie podatków dochodowych dla FIEs nabywających sprzęt wyprodukowany w Chinach, odliczenia od podatku za badania i rozwój w FIEs, zwroty podatkowe za reinwestycje zysków przez FIEs w przedsiębiorstwa zorientowane na wywóz, preferencyjne stawki podatku od osób prawnych dla FIEs uznawanych za przedsiębiorstwa należące do branż wykorzystujących zaawansowane lub nowe technologie, ulgi podatkowe dla przedsiębiorstw z branż wykorzystujących zaawansowane lub nowe technologie zaangażowanych w wyznaczone projekty, preferencyjna polityka podatkowa w zakresie podatku dochodowego względem przedsiębiorstw z regionu północno-wschodniego, programy podatkowe dla prowincji Guangdong) oraz programy w zakresie podatków pośrednich i przywozowych taryf celnych (np. zwolnienia z podatku od wartości dodanej („VAT”) za stosowanie importowanego sprzętu, obniżki podatku VAT na zakup przez FIEs sprzętu wyprodukowanego w Chinach, zwolnienia z podatku VAT i taryf celnych na zakup środków trwałych w ramach „Foreign Trade Development Programme”). Zarzuca się, że wyżej wymienione programy stanowią subsydia, ponieważ obejmują wkład finansowy rządu Chin lub innych rządów regionalnych (w tym organów publicznych) i przynoszą korzyści odbiorcom. Zarzuca się ponadto, że wyżej wymienione programy są zależne od wyników wywozu lub od używania towarów krajowych, a nie przywożonych, lub są one ograniczone do niektórych sektorów lub typów przedsiębiorstw lub lokalizacji i dlatego mają charakter szczególny oraz stanowią podstawę środków wyrównawczych. W skardze antysubsydyjnej i w kolejnych nadesłanych dokumentach związanych z wnioskiem o rejestrację, dowody dotyczące ceny i ilości przywozu pokazują masowy wzrost przywozu w ujęciu bezwzględny i pod względem udziału w rynku w latach 2009–2011. W związku z powyższym istniejące dowody potwierdzają na tym etapie w wystarczający sposób, że wywóz produktu objętego postępowaniem objęty jest subsydiami stanowiącymi podstawę środków wyrównawczych.
- (10) W odniesieniu do szkody Komisja posiada wystarczające dowody *prima facie*, wykazujące, iż praktyki dumpingowe i subsydiowanie eksporterów powodują istotną, trudną do naprawienia szkodę dla przemysłu unijnego. W skardze i w kolejnych nadesłanych dokumentach związanych z wnioskami o rejestrację, dowody dotyczące ceny i ilości przywozu pokazują masowy wzrost przywozu w ujęciu bezwzględny i pod względem udziału w rynku w latach 2009–2011. Pomimo spadku przywozu w ujęciu bezwzględny w 2012 r., udział w rynku przywozu produktu objętego postępowaniem z państwa, którego dotyczy postępowanie, nadal rósł. Wielkość przywozu i ceny przywożonego produktu objętego postępowaniem miały negatywny wpływ na sprzedawane ilości, na poziom cen stosowanych na rynku unijnym i na udział przemysłu unijnego w rynku, wywierając znaczący niekorzystny wpływ na ogólne wyniki i sytuację finansową przemysłu unijnego. Dowody obejmują dane zawarte w skardze i w kolejnych nadesłanych dokumentach dotyczących rejestracji, ale poparte są także informacjami od przemysłu unijnego i z publicznych źródeł, dotyczącymi istotnych czynników szkody przedstawionych w art. 3 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i w art. 8 ust. 4 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.
- (11) Komisja posiada również wystarczające dowody *prima facie*, zawarte w skardze antydumpingowej i w późniejszej korespondencji, że importerzy byli świadomi lub powinni byli być świadomi, iż praktyki dumpingowe eksporterów wyrządzają lub mogą wyrządzić szkodę przemysłowi unijnemu. Przez dłuższy czas publikowane były w prasie artykuły sugerujące, że przemysł unijny mógł ponieść szkodę w wyniku objętego dumpingiem przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie.

Wreszcie, biorąc pod uwagę zakres możliwego dumpingu, uzasadniony jest wniosek, że importerzy byli świadomi lub powinni być świadomi zaistniałej sytuacji.

- (12) Odnośnie do subsydiowania, wniosek zawiera dostateczne dowody zaistnienia poważnych okoliczności, w których masowy przywóz przedmiotowego subsydiowanego produktu w stosunkowo krótkim okresie, objęty subsydiami stanowiącymi podstawę środków wyrównawczych, wyrządza trudną do naprawienia szkodę. Dowodem na zaistnienie takich okoliczności jest również szybkie tempo pogorszenia się sytuacji przemysłu unijnego.
- (13) Odnośnie do dumpingu, Komisja posiada wystarczające dowody *prima facie*, że taka szkoda jest powodowana lub byłaby powodowana przez dalszy znaczący wzrost tego przywozu, co zważywszy na ramy czasowe i wielkość przywozu po cenach dumpingowych oraz inne okoliczności (takie jak rosnące zapasy czy mniejsze wykorzystanie mocy produkcyjnych), prawdopodobnie znacznie podważyłoby zaradczy wpływ wszelkich ostatecznych ceł, chyba że cła takie zostałyby zastosowane z mocą wsteczną. Ze względu na wszczęcie obecnego postępowania, uzasadnione jest ponadto założenie, że zanim wprowadzone zostaną ewentualne środki tymczasowe, przywóz produktu objętego postępowaniem może dalej rosnąć, a importerzy mogą szybko zgromadzić zapasy.

#### D. PROCEDURA

- (14) W związku z powyższym Komisja stwierdza, że skarżący przedstawił wystarczające dowody *prima facie*, by uzasadnić poddanie rejestracji przywozu produktu objętego postępowaniem, zgodnie z art. 14 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 24 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.
- (15) Wszystkie zainteresowane strony wzywa się do przedstawienia opinii na piśmie, a także dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że wystąpią one z pisemnym wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane.

#### E. REJESTRACJA

- (16) Zgodnie z art. 14 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 24 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego, przywóz produktu objętego postępowaniem powinien zostać poddany rejestracji, tak aby zagwarantować, w razie wprowadzenia środków antydumpingowych lub ceł wyrównawczych w wyniku dochodzenia, możliwość pobierania od zarejestrowanego przywozu ceł antydumpingowych z mocą wsteczną, zgodnie z obowiązującymi przepisami i z zastrzeżeniem spełnienia koniecznych warunków.
- (17) Jakiegokolwiek zobowiązania w przyszłości oparte będą odpowiednio na wynikach dochodzenia antydumpingowego i antysubsydyjnego.

- (18) W zarzutach zawartych w skardze wzywającej do wszczęcia postępowania antydumpingowego szacuje się, że średni margines dumpingu w przypadku produktu objętego postępowaniem wynosi około 60–70 %, a margines sprzedaży po zaniżonych cenach – do 125 %. Szacunkową kwotę ewentualnego przyszłego zobowiązania ustala się na poziomie dumpingu oszacowanym na podstawie skargi antydumpingowej, tj. 60–70 % *ad valorem* wartości przywozu CIF produktu objętego postępowaniem.
- (19) W zarzutach zawartych w skardze wzywającej do wszczęcia postępowania antysubsydyjnego szacuje się, że średni margines subsydiowania w przypadku produktu objętego postępowaniem wynosi około 10–15 %, a margines sprzedaży po zaniżonych cenach – do 125 %. Szacunkową kwotę ewentualnego przyszłego zobowiązania ustala się na poziomie subsydiowania oszacowanym na podstawie skargi antysubsydyjnej, tj. 10–15 % *ad valorem* wartości przywozu CIF produktu objętego postępowaniem.
- (20) Jak wspomniano w części 5 zawiadomień wymienionych w motywach 1 i 2, Komisja jest w trakcie ustalania, czy przywóz produktu objętego postępowaniem może być uważany za pochodzący z Chin. Zgodnie z art. 2 lit. a) podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego i odpowiednio z art. 1 ust. 3 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego, subsydia przyznane przez rząd państwa pośredniego stanowią podstawę środków wyrównawczych i odpowiednio państwo wywozu produktu objętego dumpingiem może być państwem pośrednim. Należy również zauważyć, że skargi i wnioski o rejestrację dotyczą przywozu z Chin, bez podania jego pochodzenia. Poza tym przeprowadzone przez USA dochodzenia antydumpingowe i związane z nakładaniem środków wyrównawczych, dotyczące tego samego produktu wywożonego z Chin, ujawniły złożoność operacji związanych z produkcją i montażem, które czasem mogą, lecz nie muszą nadawać pochodzenie<sup>(1)</sup>. W świetle powyższych rozważań i bez uszczerbku dla ustaleń, które zostaną dokonane w tej sprawie, uważa się za właściwe, aby rejestracja obejmowała produkt objęty postępowaniem pochodzący lub wysyłany z Chin.

#### F. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

- (21) Wszelkie zgromadzone w związku z tą rejestracją dane osobowe będą przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych<sup>(2)</sup>,

<sup>(1)</sup> Zob. „Issues and Decision Memorandum for the Final Determination in the Antidumping Duty Investigation of Crystalline Silicon Photovoltaic Cells, Whether or Not Assembled into Modules, from the People's Republic of China”, 9 października 2012 r. na stronie: <http://ia.ita.doc.gov/frn/summary/prc/2012-25580-1.pdf>

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

1. Niniejszym poleca się władzom celnym, na podstawie art. 14 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 i art. 24 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 597/2009, podjęcie odpowiednich kroków w celu rejestrowania przywozu do Unii:

- modułów lub paneli fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego objętych obecnie kodami CN ex 8501 31 00 (kody TARIC 8501 31 00 81 i 8501 31 00 89), ex 8501 32 00 (kody TARIC 8501 32 00 41 i 8501 32 00 49), ex 8501 33 00 (kody TARIC 8501 33 00 61 i 8501 33 00 69), ex 8501 34 00 (kody TARIC 8501 34 00 41 i 8501 34 00 49), ex 8501 61 20 (kody TARIC 8501 61 20 41 i 8501 61 20 49), ex 8501 61 80 (kody TARIC 8501 61 80 41 i 8501 61 80 49), ex 8501 62 00 (kody TARIC 8501 62 00 61 i 8501 62 00 69), ex 8501 63 00 (kody TARIC 8501 63 00 41 i 8501 63 00 49), ex 8501 64 00 (kody TARIC 8501 64 00 41 i 8501 64 00 49), ex 8541 40 90 (kody TARIC 8541 40 90 21 i 8541 40 90 29),
- ogniw typu stosowanego w modułach lub panelach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego objętych obecnie kodem CN ex 8541 40 90 (kody TARIC 8541 40 90 31 i 8541 40 90 39), oraz
- płytek typu stosowanego w modułach lub panelach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego objętych obecnie kodem CN ex 3818 00 10 (kody TARIC 3818 00 10 11 i 3818 00 10 19),

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 marca 2013 r.

pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej. Ogniwa i płytki mają grubość nieprzekraczającą 400 µm.

Z produktu objętego rejestracją wyklucza się następujące rodzaje produktów:

- przenośne ładowarki solarne składające się z mniej niż sześciu ogniw, dostarczające energię elektryczną do urządzeń lub ładujące akumulatory,
- cienkowarstwowe produkty fotowoltaiczne,
- produkty fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego trwale wbudowane do urządzeń elektrycznych spełniających inną funkcję niż wytwarzanie energii elektrycznej i wykorzystujących energię elektryczną wytwarzaną przez wbudowane ogniwo lub ogniwa fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego.

Rejestracja wygasa po upływie dziewięciu miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

2. Wszystkie zainteresowane strony wzywa się do przedstawienia opinii na piśmie, dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty lub zwrócenia się z wnioskiem o przesłuchanie w ciągu 20 dni od daty opublikowania niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący